

GIULIO DEL VECCHIO
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

DEL VECCHIO IMMO RE/MAX
514.996.1277
Giulio@DelVecchio.immo

<p>SAINT-LÉONARD 519 900 \$</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Splendido bungalow con 3 + 1 camere da letto • Cucina e sala da pranzo separate • Quartiere ricercato, ideale per una famiglia 	<p>ROSEMONT 659 000 \$</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Duplex "gemellato" con parcheggio dietro • Due camere da letto chiuse ed una aperta con salotto • Sottosuolo con soffitto di 8 piedi
--	--

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

Voyages Taormina Optima



Pina & Mariella
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBLICITÀ

PUBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino Dal 1941
www.cittadino.ca CANADESE

Anno LXXVII N°29 | Montréal, 8 AGOSTO 2018 | 1.00\$ + tx

All'interno il calendario di Serie A

Fischio d'inizio sabato 18 agosto con Chievo-Juve



Berchicci
www.berchicci.ca
Sempre alla Ricerca del Meglio

PASSATA 'CANTA NAPOLI'
8.99\$ /CASSA
12 X 680 ML

CAFFÈ 'LAVAZZA' ROSSO E CREMA GUSTO
2.69\$ /L'UNO
250 GR

POLPA 'MUTTI'
11.99\$ /CASSA
12 X 400 GR

TONNO 'AURORA'
0.79\$ /L'UNO
99 GR

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 31 AGOSTO
6205 BOUL. COUTURE
Saint-Léonard, Québec
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15
Fino ad esaurimento della merce.

PUBLICITÀ

LUTTO PER LA COMUNITÀ ITALIANA IN CANADA
È morto John Ciaccia
I funerali dell'avvocato e uomo politico si terranno l'8 settembre




A pagina 6 e 7

semaine italienne DE MONTRÉAL

MONTREAL È ITALIANA
Il gran finale da venerdì 10 a domenica 12 agosto nella Piccola Italia Toscana la regione in vetrina. "La Bohème" di Puccini chiuderà la kermesse

FOTO: SARA BARONE

NISSAN
Innovation that excites

ADESSO 2 NUOVE LOCALITÀ

H GREGOIRE NISSAN CHOMEDEY
4299 Autoroute 440,
Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

H GREGOIRE NISSAN VIMONT
4540 boul Robert-Bourassa,
Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** **APERTO ANCHE DI SABATO**

PUBLICITÀ

PROMOZIONE SENTRA 2018

0% FINANZIAMENTO
fino a 84 mesi*

*Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PRIMO PIANO



Incidente a Bologna: un morto e 145 feriti

È di un morto e 145 feriti il bilancio definitivo dell'incidente avvenuto lunedì a Bologna, sul raccordo autostradale a Borgo Panigale, secondo i dati resi noti dall'Azienda Usl di Bologna. Di questi quattro sono gravi, ricoverati ai centri grandi ustionati di Cesena e Parma, ma nessuno di loro è in pericolo di vita. All'Ospedale Maggiore di Bologna sono ricoverate 18 persone, tutte in condizioni lievi. È stata identificata l'unica vittima dell'incidente. Si tratta di Andrea Anzolin, 42 anni, vicentino che lavorava per un'impresa di commercio e distribuzione di carburante della provincia di Vicenza. Era un autista esperto, che da molti anni guidava mezzi che trasportano materiale infiammabile. Secondo il procuratore Amato, potrebbe esserci stato "forse un momento di distrazione o un colpo di sonno, ma è presto per dirlo con certezza".

Lutto per la Comunità italiana in Canada È MORTO JOHN CIACCIA

OTTAWA - Giambattista (John) Ciaccia non c'è più. Nato il 4 marzo del 1933 a Jelsi, in Molise, l'avvocato e uomo politico italo-canadese è scomparso martedì 7 agosto nella sua casa a Beaconsfield, piccolo comune a sud-ovest di Montréal. Ciaccia lascia nel dolore il figlio Marc, i nipoti Nicholas ed Eric, i parenti e gli amici tutti. La salma sarà esposta venerdì 7 settembre, dopo pranzo e nelle ore serali, nel centro funerario Côte-Des-Neiges (4525 Côte-des-Neiges

Rd), mentre i funerali si terranno il giorno dopo, sabato 11 agosto, nella Chiesa Madonna della Difesa (6800 Henri Julien Ave).

Giambattista (John) Ciaccia è stato un influente uomo politico: è stato deputato provinciale dal 1973 al 1998 ed ha occupato diversi Ministeri nei governi di Robert Bourassa e Daniel Johnson. Ciaccia è giunto da bambino a Montréal con la madre, di Limosano, e la sorellina, perché richiamati dal padre, di Jelsi, che già si



trovava a Montreal. Così lo descrive Claudio Antonelli negli articoli pubblicati sul Cittadino Canadese, analizzando l'opera autobiografica "Call me Giambattista. A Personal and Political Journey" (McGill-Queen's University Press; September 2015): "È stato un politico dalla mente fervida, dal fare diretto, gran lavoratore, un uomo di principi e con un alto senso del dovere, ma disponibile all'accordo e all'intesa, con un profondo senso del bene comune, rispettoso della dignità altrui, attento ai valori collettivi, e sensibile alle esigenze dei più deboli". Ciaccia aveva studiato Legge all'università McGill, laureandosi e diventando avvocato nel 1957. Respinto nei colloqui per le sue origini italiane, fu assunto come consulente legale da Sam Steinberg, il geniale finanziere-imprenditore, proprietario di una estesa catena di supermercati. Ecco

le tappe del suo cammino di uomo politico: 1971-1973: viceministro aggiunto al Ministero degli Affari indiani e del Canada del Nord; 1973-1976: eletto nella contea di Mont-Royal, è deputato dell'Assemblea Nazionale nel governo Bourassa (PLQ); 1976-1985: siede, per nove anni, tra gli scranni dell'opposizione, avendo il PQ conquistato il potere

destronizzando il PLQ; 1985-1994: Ministro, prima dell'Energia e delle Risorse naturali; successivamente Ministro degli Affari autoctoni e Ministro degli Affari Internazionali; quindi, con Daniel Johnson che succede a Robert Bourassa, è Ministro delle Comunicazioni e delle Comunità culturali. Dal 1994 al 1998, avendo perso le elezioni, il suo partito (PLQ)

L'OPINIONE

di **Claudio Antonelli**
onisip@hotmail.com



Le mafie di Saviano


I cingalesi della penisola, al contrario degli italiani, non sono disposti a subire. Dai giornali: "Torino, rissa tra pusher nigeriani e residenti di origine cingalese. I cingalesi che vivono in zona hanno deciso di ribellarsi ai nigeriani che da settimane usano il cortile e l'androne della palazzina per spacciare". Io pertanto rivolgo loro un appello: "Vi prego, Cingalesi, rimanete con noi! Non ci lasciate soli con i nigeriani!".

Devo ammettere: il diritto d'autore su una frase del genere spetta in fondo a Saviano (il quale di diritti d'autore certamente s'intende). Subito dopo i fatti di Rosarno, infatti, il nostro Roberto, in un articolo sul "The New York Times", esaltò il coraggio degli africani, perché a suo dire, diversamente dagli italiani, questi avevano osato ribellarsi alla Mafia. Roberto Saviano concludeva l'articolo con un'invocazione degna di una sceneggiata alla Mario Merola: "To those African immigrants I say: don't go — don't leave us alone with the mafias". Di qui il mio copia-incolla, ma il mio invito a non lasciarci soli è per i nostri protettori cingalesi.

Ebbene, da allora, ossia dopo quell'accorato invito rivolto in inglese da Saviano ai nostri africani, la mafia nigeriana ha ampliato in Italia il suo terreno d'azione. Gli africani, infatti, non ci hanno lasciato soli, anzi sono accorsi da noi a frotte, permettendo alla mafia nigeriana di affiancarsi autorevolmente alle tradizionali mafie nostrane e d'infoltire così i ranghi delle mafie importate, sempre più attive nel Belpaese, alias paese dei balocchi, ormai però quasi tutti rotti.

Speriamo solo che adesso Saviano non decida di consacrare ai nigeriani un libro, sul modello di quel "Gomorra" con cui ha portato alle stelle il potere intimidatorio della Camorra inserendo nel Gotha malavitoso il clan dei temibili e cinematografici "Casalesi" fino allora quasi del tutto sconosciuti. Questo nuovo libro potrebbe intitolarsi "Gli afro-italiani di Langtan" (omonima cittadina della Nigeria). Sono sicuro che, per poterlo leggere, i mafiosi nigeriani della penisola prenderebbero lezioni d'italiano, orgogliosi di essere stati finalmente riconosciuti da quel consacratore di mafie che è Saviano.

Dopo la pubblicazione di un libro dedicato questa volta ai nigeriani, di fronte agli africani (nigeriani o no, perché è difficile distinguerli) i capitano e i controllori dei biglietti sui mezzi pubblici, insieme col resto degli abitanti della penisola, se la faranno sotto più volentieri e spesso di quanto non avvenga già oggi. Proprio come è successo in relazione ai Casalesi, ossia agli abitanti di Casal di Principe, che oggi, camorristi o no, fanno ormai paura a tutti sia in Campania che nel resto d'Italia.



David Lametti

6415, boul. Monk, Montréal, QC
H4E 3H8 | 514.363.0954

David.Lametti@parl.gc.ca
www.dlametti.liberal.ca

Député LaSalle-Émard-Verdon  Member of Parliament LaSalle-Émard-Verdon



Fiorista SAN REMO

Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

www.voyagessatellite.qc.ca



Fondatore: Tony La Villa
Proprietari: MIKE e PAT La Villa

AGTA  Detentore di un permesso del Québec

Tariffe speciali per l'Italia

- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggi

Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud

Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore

1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau)
514 374.4600

passa all'opposizione. Parallelamente alla carriera politica, Ciaccia aveva lavorato per gli studi legali di Maurice Riel, Riel, Vermette, Ryan, Dunton e Ciaccia. Il Cittadino Canadese si unisce al cordoglio della famiglia e piange un gigante dell'immigrazione italiana in Canada.

Cittadino

CANADESE

FONDATA NEL 1941
La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest Italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:
On. Basilio Giordano
bgjordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:
Agostino Giordano
jetarbrsh@libero.it

Amministrazione / Administration:
Nina Giordano
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Nina Giordano
nina@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /
Infographie et mise en page:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**
Da Miami: **DEAN H. MAZZONE**
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mario Cerundolo
Teddy Colanantonio • Gianni Fiasche
Pietro Lucca • Antonella Parmentola
Andrea Amadori • Giovanni Albanese

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA
ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press
and Media Council of Canada
(NEPMCC)

Canada

Riconosciamo l'appoggio finanziario del
Governo del Canada, attraverso il Programma
di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP).

Si riconosce il contributo della
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata

Distribution certifiée 

TIRATURA:
15.000 copie stampate

Publications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non
rispecchiano necessariamente le idee della dire-
zione, che pertanto non va ritenuta legalmente
responsabile del loro contenuto e della loro veri-
dicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o
apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se
non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1

Tel. 514.253.2332
Fax. 514.253.6574
journal@cittadino.ca

www.cittadino.ca

CANADA



Tensioni tra Arabia Saudita e Canada, Riyadh sospende i voli per Toronto

Si infiamma la crisi diplomatica tra Arabia Saudita e Canada. Nei notiziari televisivi, in Arabia Saudita, non si parla d'altro. Ma il Canada non arretra di un centimetro in difesa dei diritti umani. Riyadh ha espulso l'Ambasciatore canadese e ha richiamato il suo ambasciatore in Canada. Tutto questo per protesta contro presunte interferenze del governo canadese nelle questioni interne saudite. Congelato fino a data da destinarsi ogni nuovo accordo commerciale tra i due Paesi. Sospesi anche tutti i voli diretti per Toronto. Alla base della crisi diplomatica, un comunicato diffuso lo scorso 3 agosto dal Ministero degli esteri canadese che esprimeva preoccupazione per l'arresto di alcune attiviste per i diritti delle donne, tra queste Samar Badawi, e se ne chiedeva l'immediato rilascio. Il governo saudita ha considerato questa una "aperta e sfacciata" interferenza del Canada nella condotta dei propri affari interni.

Rimpasto di governo: Trudeau si prepara al voto

Cambi di casacca e cinque facce nuove nel Consiglio dei Ministri: Pablo Rodriguez prende il posto di Mélanie Joly al Patrimonio canadese

OTTAWA - Il Primo Ministro del Canada, **Justin Trudeau**, ha annunciato mercoledì 18 luglio il suo nuovo gabinetto, in vista del 2019, anno in cui si terranno le nuove elezioni federali. Il rimpasto, che giunge 15 mesi prima del voto, mira a fornire nuova linfa al partito di Trudeau in un momento in cui i sondaggi mostrano che gli avversari del Partito conservatore stanno recuperando terreno. Il leader liberale ha spostato di ruolo alcuni tra i Ministri più anziani e ha promosso altri parlamentari, affidando a questi le cinque nuove posizioni di gabinetto. Trudeau affida a **Pablo Rodriguez** (nella foto), deputato di Honoré-Mercier e capogruppo liberale alla Camera dei Comuni, il Ministero del Patrimonio Canadese a scapito di **Mélanie Joly**, deputata di Ahuntsic-Cartierville, 'retrocessa' al Ministero del Turismo, delle Lingue ufficiali e della Francofonia. Visti i rapporti non proprio facili con le sempre più numerose province governate dal Partito conservatore (su tutte, l'Ontario di Doug Ford), il

veterano **Dominic Leblanc**, eletto in New Brunswick, è stato nominato Ministro degli Affari intergovernativi, mentre il dicastero della Pesca e degli Oceani va a **Jonathan Wilkinson**. **Jim Carr**, già Ministro delle Risorse naturali (ora appannaggio di **Amarjeet Sohi**, sostituito alle Infrastrutture da **François-Philippe Champagne**), è stato nominato al Commercio Internazionale, una posizione importante viste le relazioni sempre più difficili con gli Stati Uniti. Carr sarà responsabile di assicurare la ratifica del Trans-Pacific Partnership (TPP) - accordo commerciale con altri 10 paesi, esclusi gli Stati Uniti, dopo che Trump si è ritirato dall'intesa - e di concludere un accordo commerciale con i quattro paesi sudamericani del Mercosur (Argentina, Brasile, Paraguay e Uruguay). **Filomena Tassi** diventa Ministro per la Terza età, ruolo che Trudeau aveva lasciato fuori dal suo gabinetto dopo le elezioni del 2015, e sul quale ora si punta molto per raggiungere l'elettorato senior. A **Bill Blair**, ex capo



dei servizi di polizia di Toronto, è stato conferito il ruolo di Ministro della Sicurezza delle frontiere e della Riduzione del crimine organizzato, in risposta alla crescente attenzione del Partito conservatore sulla questione dell'emigrazione irregolare al confine tra Canada e Stati Uniti, e per rafforzare la sicurezza pubblica. "Ciò significa gestire in modo efficace l'arrivo di migranti

irregolari e richiedenti asilo, e impedire il flusso di droghe e armi da fuoco illegali nelle nostre comunità", ha detto il leader liberale. Il governo federale conta ora 34 Ministri (17 donne e 17 uomini), in aumento rispetto ai precedenti 30, e diversi Ministri sono stati riorganizzati per far fronte alle sfide economiche globali, comprese le politiche protezionistiche di

Trump. "Abbiamo bisogno di diversificare i nostri mercati e dobbiamo essere sicuri di non essere dipendenti dagli Stati Uniti", ha sottolineato Trudeau. La maggior parte dei ruoli del governo rimangono

invariati: Bill Morneau alle Finanze, Chrystia Freeland agli Affari Esteri, Ralph Goodale alla Sicurezza pubblica, Harjit Sajjan alla Difesa e Scott Brison ministro del Tesoro. (V.G.)

NICOLA DI IORIO

Deputato
SAINT-LÉONARD - SAINT-MICHEL

CENTRO LEONARDO DA VINCI
8370 Boul. Lacordaire, 2° piano
Saint-Léonard (QC) H1R 3Y6

Tel.: 514 256-4548
nicola.diorio@parl.gc.ca

**Per le vostre assicurazioni,
un servizio all'altezza
delle vostre aspettative**

Con il mio servizio personalizzato offerto in italiano, francese e inglese, sarete protetti secondo i vostri bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!

RIDUZIONE FINO A

+
+
= 360 \$

I ritorni presentati sono applicabili alle nuove polizze di due anni. Rimane con assegno e bonifico bancario. Si applicano alcune condizioni ed esclusioni.

David Nardi

Agente d'assicurazione
casa e auto personale
e commerciale

514 430-4343

assurancesdavidnardi.com

Affiliato a:

La Capitale

Assurances générales

Azienda nell'assicurazione danni

**È IL MOMENTO DI VALUTARE
LA VOSTRA PROPRIETÀ
PER UN MIGLIORE RISULTATO!**

SERGIO GRECO

AND ASSOCIATES

ENZA SASSO

CA, CPA

Courtier immobilier

sergiogreco@kw.com

sergiogreco.com

SERGIO GRECO

Courtier immobilier agréé

kw PRESTIGE

KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

514.962.4800

T. 514.448.4800 F. 514.448.4804

Buona estate a tutti!

CITTADINO.CA

ITALIA



Marchionne, l'uomo che cambiò il destino della Fiat

Il 25 luglio scorso è morto **Sergio Marchionne**, che a 14 anni era emigrato con la famiglia a Toronto. L'ex ad di Fca, 66 anni, si è spento a Zurigo dove era ricoverato dal mese di giugno. "È accaduto purtroppo quello che temevamo. Sergio, l'amico, l'uomo, se n'è andato", sono state le prime parole di John Elkann, presidente di Exor, la holding della famiglia Agnelli. Marchionne sarà ricordato come l'imprenditore che nel 2004 ha salvato la Fiat dal fallimento e l'ha trasformata nel settimo gruppo automobilistico mondiale. Ma è anche l'uomo dei piani industriali ambiziosi, presentati con il sottofondo musicale del jazzista afroamericano Bobby McFerrin. Passeranno alla storia l'acceso scontro sindacale nelle fabbriche, la svolta nelle relazioni industriali con l'uscita da Confindustria, l'alleanza con Chrysler benedetta dalla Casa Bianca. Nel 2008, l'anno prima dell'acquisto di Chrysler, Fiat vendeva poco più di 2 milioni di mezzi, mentre ora punta a chiudere il 2018 con 7 milioni di immatricolazioni, un traguardo impensabile senza i marchi Jeep, Ram, Dodge, Chrysler, portati in dote con il'operazione Fca.

Decreto Dignità, via libera dal Senato

Il provvedimento è passato con 155 voti favorevoli e 125 contrari. Le opposizioni attaccano, il Pd: "È il decreto della disoccupazione"

ROMA - Si è conclusa il 7 agosto scorso al Senato l'approvazione del cosiddetto decreto Dignità: il testo è passato con 155 voti favorevoli, 125 contrari e 1 astenuto. L'Aula si è espressa sul testo che era uscito dalla Camera e l'approvazione è dunque definitiva. "Finalmente i cittadini segnano un punto: dopo decine di anni è stato approvato il primo decreto non scritto da potentati economici e lobby", ha detto il vicepremier e titolare del Lavoro, Luigi Di Maio. "Le piccole imprese stanno reagendo con rabbia a questo decreto che impone lacci e laccioli. Questa non è dignità, è creare complicazioni alle imprese", ha rimarcato in Aula Andrea De Bertoldi, di Fratelli d'Italia. "Aumenterà la disoccupazione. Questo è il decreto della disoccupazione: avete

messo in piedi un meccanismo infernale che lega le mani alle imprese e alimenterà il lavoro nero", ha incalzato Andrea Marcucci, capogruppo del Pd. Ecco, di seguito, le misure principali previste dal provvedimento. **TEMPO DETERMINATO** - Viene ridotta la durata massima del contratto a termine, prevedendo un limite di 12 mesi; vengono definite alcune causali in cui il contratto può avere una durata superiore, fino a un massimo di 24 mesi. **VOUCHER** - Potranno essere utilizzati dalle aziende alberghiere e le strutture ricettive che operano nel settore del turismo, con alle dipendenze fino a 8 lavoratori. **UNDER 35** - Arriva lo sconto sui contributi previdenziali, per i datori di lavoro che assumono



soggetti con meno di 35 anni nel biennio 2019-2020. La riduzione è applicata su base mensile, per un periodo massimo di 36 mesi, fino a un massimo di 3.000 euro su base annua. **DELOCALIZZAZIONE** - Le imprese che hanno beneficiato di aiuti di Stato e che delocalizzano le proprie attività dovranno restituire quanto ricevuto. E' prevista anche una sanzione, da 2 a 4 volte l'aiuto ricevuto. Inoltre vengono cancellati i benefici fiscali, per le aziende che non raggiungono gli obiettivi occupazionali promessi. **SPOT GIOCHI** - Si vieta qualsiasi forma di pubblicità, an-

che indiretta, relativa a giochi o scommesse, nonché al gioco d'azzardo. Si introduce la locuzione 'disturbo da gioco d'azzardo' in luogo di ludopatia. Per chi non rispetta il divieto è prevista una multa pari al 20% del valore della sponsorizzazione o della pubblicità e, in ogni caso, non inferiore a 50 mila euro per ogni violazione. **LOGO 'NO SLOT'** - I biglietti delle lotterie istantanee conterranno messaggi relativi ai rischi connessi al gioco d'azzardo. Le formule di avvertimento saranno applicate anche su alcuni apparecchi da intrattenimento e nelle

aree dove vengono installati gli apparecchi.

SPORT - Vengono soppresse le norme in base alle quali le attività sportive dilettantistiche potevano essere esercitate anche da società con scopo di lucro e vengono inoltre abrogate le agevolazioni

fiscali. Viene istituito un nuovo fondo, destinato a interventi in favore delle società sportive dilettantistiche, in cui confluiscono le risorse ottenute grazie alle norme contenute nel decreto legge. Infine viene ripristinata la normativa sull'uso e gestione di impianti sportivi, in vigore prima dell'entrata in vigore delle misure contenute nella legge di bilancio 2018.

L'ITALIA VISTA DA VICINO di **Teddy COLANTONIO**
diodato@tekonik.com

In Canada le vacanze per molti sono finite, mentre qui è iniziato il grande esodo. Giornate da bollino rosso o addirittura nero, ma tutti più o meno riescono a raggiungere il posto prescelto per le vacanze. Il traffico scorre da nord a sud e molti ritornano con figli e nipoti al paesello che, grazie ai loro arrivi, torna a rivivere. Almeno per due settimane o un mese.

Cosa dire del nuovo governo gialloverde? Io non mi sono fatto ancora un'opinione precisa, ma è chiaro che il tempo per i vecchi tromboni è scaduto. Siamo solo agli inizi e, come dicono i nostri amici "québécois", laissons la chance au coureur.

Tra meno di due settimane ritornerà il campionato italiano di calcio e finora solo la Juventus ha fatto il colpaccio reclutando CR7, cioè Ronaldo. Per quanto riguarda le altre squadre, mi sembra che solo l'Inter stia cercando di rinforzarsi. Ma aspettiamo il via e le prime sorprese delusioni.

Benedetta Italia...

Serata estiva ideale con un leggero venticello di tramontana che rinfresca l'aria. Primi arrivi dei vacanzieri provenienti dal nord, dal Nord Europa e dal Nordamerica. Saluto tutti al mio arrivo al bar e mi siedo al tavolo di una giovane coppia. Lei è nata in Germania o è emigrata con la famiglia da piccola. Suo marito, dopo aver cercato per anni lavoro in Italia, ha finalmente deciso, un po' a malincuore, di lasciare l'Italia. La coppia vi ritorna regolarmente per le vacanze estive, che non si limitano al semplice ritorno al paese natio, ma con soggiorni in altre regioni italiane.

Alla mia sinistra c'è una coppia che vive in Belgio e, parlando del più e del meno, dico che l'Italia reale è molto migliore di quella che i telegiornali ci presentano ogni sera. La giovane signora alza il sopracciglio e, gentilmente, mi dice che non è così: mi racconta che, nel prendere il traghetto per la Sardegna, mentre il marito aspettava in fila, un custode abusivo gli consigliava come tagliare la fila e arrivare prima all'imbarco. Il marito ha ascoltato le sue insistenze, è arrivato prima degli altri all'imbarco; ma ha dovuto comprare dal suo 'consigliere' delle calze che vendeva. La signora non aveva tutti i torti, ma vede l'Italia con gli occhi di una tedesca. Se io, che ormai vivo qui, continuassi a pensare alla canadese non andrei molto lontano. L'unica domanda che mi faccio quasi ogni giorno è perché quello che è possibile in Canada o in Germania diventa impossibile qui? Politica italiana...

Solite chiacchiere da bar, ma questa volta con un vecchio politico democristiano che di... politica se ne intende ancora. E sono sicuro che troverete interessante la sua spiegazione sul comportamento dei politici nostrani. Secondo il mio esperto, in Italia non ci saranno mai riforme serie perché i nostri politici, una volta eletti, si mettono subito al lavoro per farsi rieleggere e quindi non possono varare programmi a media o lunga scadenza. Improvvisano e cercano di rimanere a galla. Devo confessarvi che questa spiegazione mi ha sorpreso un po' e sicuramente spiega tante cose. Che dire dei nuovi politici? Se parli con la gente, anche al Sud, il nuovo salvatore è Salvini. Gli italiani sono ora, sia al Nord che al Sud, ossessionati dallo straniero, principale causa dei loro problemi, e vedono in Salvini l'uomo con la bacchetta magica. E intanto, anche se non lo chiamano razzismo, gli atti di violenza contro gli immigrati aumentano ogni giorno. E il governo tace.

Quasi 1 milione di giovani via dal Sud in 16 anni

ROMA, (Adnkronos.it) - La popolazione in Italia

diminuisce malgrado aumentino gli stranieri: nel 2017

il calo è stato di 203 mila unità a fronte di un aumento di 97 mila stranieri residenti. Il peso demografico del Sud diminuisce ed è ora pari al 34,2%, anche per una minore incidenza degli stranieri (nel 2017 nel Centro-Nord risiedevano 4.272 mila stranieri rispetto agli 872 mila stranieri nel Mezzogiorno). Negli ultimi 16 anni hanno lasciato il Mezzogiorno 1 milione e 883 mila residenti: la metà giovani di età compresa tra i 15 e i 34 anni, quasi un quinto laureati, il 16% dei quali si è trasferito all'estero. Quasi 800 mila non sono tornati. È quanto emerge dalle anticipazioni del Rap-

porto Svimez 2018, presentate oggi a Roma. Un calo dovuto, secondo Svimez, al fatto che ancora oggi al cittadino del Sud, nonostante una pressione fiscale pari se non superiore per effetto delle addizionali locali, mancano (o sono carenti) diritti fondamentali: in termini di vivibilità dell'ambiente locale, di sicurezza, di adeguati standard di istruzione, di idoneità di servizi sanitari e di cura per la persona adulta e per l'infanzia. In particolare, nel comparto socio-assistenziale il ritardo delle regioni meridionali riguarda sia i servizi per l'infanzia che quelli per gli anziani e per i non autosufficienti.

Per una casa a misura delle tue esigenze!

RE/MAX
Agenzia immobiliare
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:

Michelangelo Vaccaro
Mediatore immobiliare

Cell **514 554-2987**
Uff **514 329-0000** Fax **514 328-9000**

Email: info@m Vaccaro.com • www.M Vaccaro.com

Vito & Giacinto GENTILE
Courtier Immobilier

514 825.1720
vito.gentile@hotmail.com

RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

514 816.7270
giacinto.gentile@gmail.com

PER VENDERE O COMPRARE, CHIAMATECI!

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Un altro video oltraggioso di Gaboom Films con "Meanwhile à St-Léonard 2" Il Congresso Italo-Canadese tuona: "Ora basta!"

MONTREAL - Ci sono due tipi di persone al mondo: gli italiani e quelli che vorrebbero esserlo. Personaggi come Kevin Marquis e Andrea Tchermilevskii rientrano nella seconda categoria:

vorrebbero avere il sangue italiano, ma, purtroppo per loro, appartengono ad altre latitudini. A tradire la loro frustrazione è il più tipico dei lapsus freudiani: stigmatizzano presunti stereotipi degli italo-canadesi di Saint Léonard (esasperandone i supposti tratti caratterizzanti),

scadendo però in sceneggiate oltraggiose, ingiuriose e insolenti. In altre parole: non potendo essere italiani, prendono di mira la nostra Comunità, mettendo in scena pregiudizi falsi, irrispettosi e degradanti. Dopo il primo video del marzo 2015 "Meanwhile à St-Léonard", che ha registrato

oltre 847 mila visualizzazioni, la coppia di Gaboom Films (i simpaticissimi Kevin Marquis e Andrea Tchermilevskii) è tornata alla carica con "Meanwhile à St-Léonard 2", che ha già fruttato 127 mila visualizzazioni. Un pasticcio di luoghi comuni senza capo né coda: pasta, nonna, parolacce, mimica e gestualità, calcio, caffè, biscotti e pomodori. In un'escalation di offese ingiuriose, come la nonna che sputa o la maglietta sporca di sugo. Uno scempio inenarrabile. La reazione del Congresso Nazionale Italo-Canadese, regione Québec, non si è fatta attendere: il 2 agosto scorso, il presidente Tony Sciascia ha recapitato ai due signori (e per conoscenza ai giornali Métro e Progrès Saint-Léonard) una

lettera in cui si chiede, senza mezzi termini, "la rimozione di questi video altamente discriminatori" e "le scuse ufficiali alla Comunità italiana". Se entro 10

giorni i due 'personaggi in cerca di autore' non avranno agito di conseguenza, il Congresso potrebbe adire le vie legali. Perché nessuno è autorizzato a lucrare

ferendo la dignità e l'orgoglio di oltre 300 mila italo-quebecchesi. Soprattutto chi denigra e diffama sotto le mentite spoglie di una satira becera e screanzata. (V.G.)



SOS ITALIA | L'annuncio dell'avv. Tony Sciascia

Il Centro Muccia pronto tra un anno

MONTREAL - Era il 15 maggio 2016: il comitato S.O.S. Italia, presieduto dall'avv. Tony Sciascia, annunciava che la Comunità italo-quebecchese devolveva un milione di dollari alla Croce Rossa Canadese, dopo una raccolta fondi lanciata all'indomani del tragico terremoto che, il 24 agosto, aveva colpito l'Italia centrale. Lo scopo era tanto nobile quanto concreto e circoscritto:



la costruzione di un Centro polifunzionale a Muccia, piccolo borgo in provincia di Macerata, nelle Marche, per un costo complessivo di 2 milioni di euro, quasi 3 milioni di dollari. Un terzo, quindi, pagato da S.O.S. Italia. Il 19 luglio scorso, nel Salone dei Governatori del Centro Leonardo da Vinci, il Congresso Nazionale degli Italo Canadesi (Regione Québec) ha fatto il punto della situazione insieme al presidente della Croce Rossa Italiana e Inter-

nazionale, Francesco Rocca, ed al presidente della Croce Rossa Canadese, Comrad Sauvé. Quest'ultimo ha speso parole di apprezzamento per la Comunità italiana, alla luce della generosità dimostrata per i sismi in Abruzzo e ad Haiti. Rocca era accompagnato, per l'occasione, da Fabio Francia, responsabile progetti nella zona terremotata in Centro Italia. L'avv. Sciascia ci ha informati che,

sbrigate le procedure burocratiche per ottenere tutti i permessi del caso, si è già tenuta la gara di appalto ed è stata scelta l'azienda edile che eseguirà i lavori di costruzione. Ora la strada è in discesa: nella primavera del 2019 dovrebbe essere posto il primo mattone ed il Centro dovrebbe essere completato entro l'estate successiva. Con l'immane inaugurazione, che vedrà la presenza di una folta delegazione italo-montrealese. (V.G.)

01 APPUNTAMENTI COMUNITARI

Testimoni di Geova in assemblea

I Testimoni di Geova di lingua italiana terranno il loro congresso estivo dal **10 al 12 agosto** all'assembly hall of Jehovah's witnesses, sito al 2594 di Bovaird drive west, a Brampton, in Ontario. Vi affluiranno delegati da Montreal, Toronto e dintorni, Hamilton, Vancouver e dagli Stati Uniti. Il programma biblico dal tema: "Sii coraggioso!" avrà inizio alle 9,20 del mattino. L'ingresso è libero e tutti gli interessati sono benvenuti. Per ulteriori informazioni, visitate il sito www.jw.org.

Il Club Parc Lacordaire in gita a Ottawa

MONTREAL - Il 16 maggio scorso un gruppo di oltre 50 membri del Club de l'Âge d'or Parc Lacordaire, affiliato al CRAIC, ha visitato la città di Ottawa in occasione dell'annuale festa dei tulipani. Durante il viaggio, il comitato ha offerto ai partecipanti caffè e biscotti. Nel pomeriggio, prima di fare ritorno a Montréal, il gruppo ha passato qualche ora di svago al Casinò di Ottawa. Questa attività è stata possibile grazie alla disponibilità e al lavoro volontario del Presidente Filippo Di Nezza e del direttivo del Club. Il CRAIC si congratula per l'ottima riuscita di questa iniziativa. (Comunicato)



Dal 1998

MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

Esperienza = Risultati

**PENSATE DI VENDERE?
CONTATTATEMI!**

Uff: 514 374-4000
3299 rue Beaubien Est,
Montréal, Qc H1X 1G4

RE/MAX
ALLIANCE INC.
Agence Immobilière

514 894-9400 | mario@marioconte.com
www.marioconte.com

SUPER LIQUIDATION • SUPER LIQUIDATION • SUPER LIQUIDATION • SUPER LIQUIDATION

VENTE DE FERMETURE

**TOUT DOIS ÊTRE VENDU!
TUTTO DEVE ESSERE VENDUTO!**

4567 rue Jarry Est, St-Léonard (Tra Viau e Provencher)

Chaussures
SANTO
& FILS

514 722-0672

SUPER LIQUIDATION • SUPER LIQUIDATION • SUPER LIQUIDATION • SUPER LIQUIDATION

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Dalla moda all'opera: Montréal è italiana

Il clou della 25ª edizione della Settimana Italiana da venerdì 10 a domenica 12 nella Piccola Italia

Quest'anno la manifestazione organizzata dal Congresso nazionale degli Italo Canadesi, regione Québec, metterà in vetrina la Regione Toscana

MONTRÉAL - Ci siamo: la Settimana Italiana è pronta ad accogliervi nella Piccola Italia per il gran finale della kermesse che, da 25 anni, colora di azzurro le estati montreallesi. Secondo il censimento del 2016, in Québec vivono 326.700 persone di origine italiana, di cui 147.105 solo a Montréal. Organizzata dal Congresso Nazionale degli italo-canadesi e presentata da Mastro e San Daniele, in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura di Montréal, quest'anno la manifestazione tricolore si è svolta anche in altri quartieri della città: da Notre-Dame-de-Grace a LaSalle, da Laval a Saint-Léonard. Prima del momento-clou su boul. Saint-Laurent, tra le strade Jean Talon e Beaubien. In programma numerose attività, che permetteranno al pubblico di vivere la ricca e affascinante cultura italiana: lirica all'aperto, sfilata di moda sotto le stelle, concerti di musica classica e popolare, esposizione di FIAT 500, il torneo di scopa, lezioni di cucina e degustazioni di vini nel Vecchio Porto, concorsi di granita, tiramisù e sorteggio di un viaggio-premio in Toscana (biglietto a 5 \$). Senza dimenticare i chioschi delle principali associazioni tricolori in città (artigianato, turismo e gastronomia), le visite guidate alla Piccola Italia (offerta da AMARRAGES sans frontières), una mostra speciale

dedicata a Giacomo Puccini allestita presso la Casa d'Italia, un convegno su Lorenzo De Medici (giovedì 9 agosto al Piccolo Teatro del CLDV), e, fino al 10 agosto, la proiezione di film legati alla regione Toscana (come 'Corpo Celeste', 'Terra Mia', 'La Vita è bella' e 'Wondrous Boccaccio') al Centro Leonardo da Vinci, alla Casa d'Italia ed al museo McCord. Proprio la Toscana sarà la protagonista dell'edizione 2018: regione nota per i suoi paesaggi collinari, la sua varia ed eccezionale gastronomia, la sua architettura risalente al Rinascimento ed i suoi idilliaci borghi. Anche quest'anno portavoce della manifestazione sarà il cantautore italo-quebecchese Marco Calliari, che si esibirà sabato 11 alle 21.30 nella Piccola Italia insieme al collega Jérôme Charlebois in uno spettacolo che alternerà folclore italiano e sonorità moderne. Senza trascurare l'esibizione della soprano italiana Giorgia Fumanti, che salirà sul palco venerdì 10 alle 20. "Speriamo di avervi tra di noi per vivere la Dolce Vita!", è l'auspicio degli organizzatori. Che puntano tutto sul gran finale alla Piccola Italia con l'opera lirica La Bohème di Giacomo Puccini, in programma domenica 12 agosto alle 21: a dirigere l'orchestra sinfonica della Settimana Italiana sarà il Maestro Gianluca Martinenghi (in caso di pioggia, l'opera ver-



rà presentata alla chiesa Notre-Dame-de-la-Défense). Per il programma completo della Settimana Italiana di Montréal 2018, visitate il sito ufficiale all'indirizzo <http://semaineitalienne.ca>.

"La Bohème" di Giacomo Puccini il 12 agosto alle 21



Domenica 12 agosto, alle ore 21.00, la Settimana Italiana porterà sul Palco Mastro & San Daniele in Boulevard St-Laurent la quarta opera di Giacomo Puccini: "La Bohème". Una storia sempre attuale "che parla d'amor, di primavera, di sogni e di chimere", come dice la protagonista Mimi, e che racconta la giovinezza, la crescita e il doloroso passaggio da un'adolescenza interiore a una maturità reale. L'esistenza

spensierata di un gruppo di giovani artisti bohémien costituisce lo sfondo dei diversi episodi in cui si snoda la vicenda dell'opera, ambientata nella Parigi del 1830. Al centro la storia d'amore di due giovani e squattrinati ragazzi pieni di speranza. Mimi e Rodolfo, accompagnati da Musetta e Marcello, trascorrono in allegria gran parte della loro esistenza, screziata di gelosia ma pur sempre leggera e immersa in una Parigi inebriante e gioiosa. Dentro questa cornice "La Bohème" è, in realtà, una storia che racconta la crescita e il dolore, il passaggio da un'adolescenza interiore a una maturità reale. La stesura del libretto fu molto complessa, per la difficoltà di adeguare i personaggi alle rigide regole della lirica e della musica. La stesura della partitura, invece, risultò più semplice e venne completata nel dicembre 1895. Meno di due mesi dopo (tempi relativamente brevi per l'epoca), l'1 febbraio 1896, "La Bohème" fu rappresentata per la prima volta al Teatro Regio di Torino, diretta dal



giovane Arturo Toscanini. La prima non ebbe grande successo (inspiegabilmente), al punto che Carlo Borsezio, noto giornalista torinese, parlò di «traviamento del cammino dell'arte». Il seguito fu invece trionfale e "La Bohème" divenne presto una delle opere più acclamate in assoluto. Ad accompagnare sul palco Mimi (Caroline Bleau), Rodolfo

(Jean-Michel Richer), Marcello (Alexandre Sylvestre), Musetta (Raphaëlle Paquette), Colline (Claude Grenier), Schaunard (Dominique Côté), e Alcindoro (Michel Duval) sarà l'Orchestra sinfonica della Settimana Italiana diretta dal Maestro Gianluca Martinenghi. La direzione artistica e la scenografia, invece, saranno curati da Salvatore Sciascia.

Moda sotto le stelle

Il 12 agosto, ore 22, sul palco Mastro & San Daniele, su Boulevard St-Laurent, angolo St-Zotique, torna il tradizionale appuntamento con la "Moda sotto le stelle". L'appuntamento con il fashion è ormai un classico imprescindibile della kermesse tricolore: anche quest'anno i riflettori saranno puntati sugli stilisti italo-canadesi Sabrina Dodaro e Vanessa Rizzi che combinano lo stile e l'eleganza per cogliere l'essenza del glamour italiano. A coordinare la manifestazione sarà Alessandro Loffredi, assistito da Alessandra Tropeano, sulle musiche del DJ Fabio Russo.



Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e protezione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca



Dr. L. Di Lullo



Dr. M. DuVal



Dr. S. Di Lullo

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6



DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

ADESSO 2 NUOVE LOCALITÀ

MONTRÉAL

5045 Jean-Talon Est, interno 303,
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6

514 272.7623

LAVAL

5165 boul. des Laurentides
Vimont Laval, Qc H7K 2J7

450 622.2267

WWW.DARIOCHIACIG.CA

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**



Sbandieratori dei Borghi e Sestieri Fiorentini

Il Gruppo "Sbandieratori dei Borghi e Sestieri Fiorentini" si esibirà a Saint-Léonard il 9 agosto e poi il 10, 11 e 12 agosto nella Piccola Italia. Il gruppo nasce a Figline Valdara

Il Primo Ministro Justin Trudeau a Saint-Léonard

Ora è ufficiale: il Primo Ministro del Canada, **Justin Trudeau**, sarà a Saint-Léonard giovedì 9 agosto, intorno alle 19, per partecipare alle manifestazioni legate alla Settimana Italiana che si svolgeranno al Parc Wilfrid-Bastien (8400 Boul.Lacordaire). Qui di seguito il programma dettagliato: alle 19 la mostra delle Fiat 500; alle 19:30 spazio agli Sbandieratori dei Borghi e Sestieri Fiorentini; alle 20 SuperFantastico; alle 21 l'esibizione di Marco Bocchicchio ed alle 21.30 quella di Johnny Capobianco. Sempre il 9 agosto, presso il Piccolo Teatro del Centro Leonardo da Vinci, alle 19.30, ci sarà un convegno sul contrinuto letterario di Lorenzo Il Magnifico alla cultura italiana. Fino al 10 agosto, infine, al Parc Delorme, su rue Jarry, dalle 19 in poi si terrà un torneo di bocce.



no nel 1965 dalla volontà di alcuni giovani appassionati. Presieduto da personalità d'eccellenza, si è esibito con successo in Italia e all'estero, portando la tradizione Toscana in tutto il mondo. Numerosi sono gli

elementi che lo compongono, suddivisi in capitani, tamburi, chiarine e sbandieratori, con una scuola di bandiera che rende ancora attuale l'antica tradizione della sbandieramento militare, utilizzando aste di

legno con contrappeso lavorate artigianalmente e drappi rigorosamente ricamati. Gli "Sbandieratori" rievocano nelle loro esibizioni alcuni aspetti della vita militare del Medioevo e dell'Umanesimo, mo-

strandolo il fascino di un'antica disciplina. Armonia, Forza, Impegno, Rigore sono i valori di quest'arte sportiva, che il gruppo rinnova ogni giorno, allenandosi ed esibendosi con energia e vigore.

DAL 10 AL 12 AGOSTO IL CLOU NELLA PICCOLA ITALIA

Per 3 giorni, da **venerdì 10 a domenica 12** (dalle 13 alle 23), Boulevard Saint-Laurent, tra Jean-Talon e St-Zotique, sarà 'animata' dai chioschi di organismi comunitari e associazioni in rappresentanza di numerose regioni italiane.

Venerdì 10 agosto

- Dalle 16 alle 20 : torneo di scopa
- Alle 16, 18 e 20: Sbandieratori Borghi e Sestieri Fiorentini.

Spettacoli sul Palco Jean-Talon

- Alle 15 : il cantante Marco Sanelli
- Alle 16: le ballerine Le Campagnole Folk Dancers
- Alle 16.30: i cantanti Charles V. Vaccaro e Ariana Iannicello
- Alle 17.30 : la cantante Diana Varela
- Alle 19: gara di granita al limone

Spettacoli sul Palco Mastro & San Daniele

- Alle 20: la cantante Giorgia Fumanti
- Alle 21.30: l'umorista Joe Cacchione
- Alle 22: sfilata di moda 'Moda Sotto le Stelle' in un'atmosfera chic ed elegante (in caso si piogga, la sfilata si terrà nella Casa d'Italia)

Sabato 11 agosto

- Dalle 16 alle 22 : torneo di scopa
- Alle 14, 16, 18 e 20: Sbandieratori Borghi e Sestieri Fiorentini.

Spettacoli sul Palco Jean-Talon

- Alle 14.30 : il cantante Marco Sanelli
- Alle 15.30: le ballerine Le Campagnole Folk Dancers
- Alle 16: i cantanti Charles V. Vaccaro e Ariana Iannicello
- Alle 17: le ballerine Le Campagnole Folk Dancers
- Alle 18: il cantante Marco Bocchicchio
- Alle 19: il gruppo Teri V

Spettacoli sul Palco Mastro & San Daniele

- Alle 20: il gruppo Borrkia Big Band
- Alle 21.30: i cantanti Marco Calliari e Jérôme Charlebois

Domenica 12 agosto

- Dalle 12 alle 18 : torneo di scopa
- Alle 14, 16, 18 e 20: Sbandieratori Borghi e Sestieri Fiorentini.

Spettacoli sul Palco Jean-Talon

- Alle 14: gara di tiramisù animata da Joe Cacchione
- Alle 16.30: le ballerine Le Campagnole Folk Dancers
- Alle 17: i cantanti di SuperFantastico
- Alle 18: le ballerine Le Campagnole Folk Dancers
- Alle 18.30: il cantante Mike Melino

Spettacoli sul Palco Mastro & San Daniele

- Alle 20.30: annuncio del vincitore del grande sorteggio
- Alle 21: L'Opera "La Bohème" di Giacomo Puccini



Alfred Dallaire

MEMORIA
SI RICORDA CON VOI

Ogni vita è una storia. ®



Mario Ruscetti

1960 – 2018

SCOMPARSO IL 6 LUGLIO
La salma è stata esposta l'11 luglio presso Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul. Saint-Martin Est, Laval

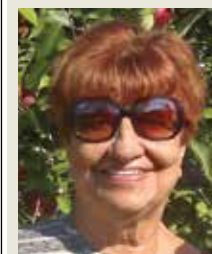


Giancarlo Grillini

1953 – 2018

SCOMPARSO IL 9 LUGLIO
La salma non è stata esposta

Direzione Alfred Dallaire Memoria



Rosa Cirino Careni

1935 – 2018

SCOMPARSA L'11 LUGLIO
La salma è stata esposta il 16 luglio presso Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul. Saint-Martin Est, Laval



Annina Di Marco

1923 – 2018

SCOMPARSA IL 15 LUGLIO
La salma è stata esposta il 18 luglio presso Alfred Dallaire Memoria, 1120, rue Jean-Talon Est, Montréal



Giuliana Elena Marcogliese

1948 – 2018

SCOMPARSA IL 15 LUGLIO
La salma è stata esposta il 22 luglio presso Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul. Saint-Martin Est, Laval



Domenico Vincelli

1921 – 2018

SCOMPARSO IL 18 LUGLIO
La salma è stata esposta il 22 luglio presso Alfred Dallaire Memoria, 1120, rue Jean-Talon Est, Montréal

Consultate gli avvisi dei decessi per inviare le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito **www.memoria.ca** oppure contattandoci per tel. al **514 277-7778** o via email all'indirizzo **info@memoria.ca**.

LE NOSTRE SUCCURSALI

MONTREAL

1111, Laurier O.
4231, St-Laurent
1120, Jean-Talon E.
3254, Bellechasse

1922, Rosemont
2645, Henri-Bourassa E.
6200, Léger

LAVAL

Mausoleo Saint Martin
2159, boul. St-Martin Est

Pointe-aux-Trembles
12415, Sherbrooke E.

Repentigny

438, Notre-Dame

CALENDARIO SERIE A 2018-2019



1ª GIORNATA
19 Ago 2018 - 20 Gen 2019

<input type="checkbox"/>	ATALANTA	•	FROSINONE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	BOLOGNA	•	SPAL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CHIEVO V.	•	JUVENTUS	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	EMPOLI	•	CAGLIARI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	LAZIO	•	NAPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MILAN	•	GENOA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PARMA	•	UDINESE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SAMPDORIA	•	FIorentina	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SASSUOLO	•	INTER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	TORINO	•	ROMA	<input type="checkbox"/>

2ª GIORNATA
26 Ago 2018 - 27 Gen 2019

<input type="checkbox"/>	CAGLIARI	•	SASSUOLO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FIorentina	•	CHIEVO V.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FROSINONE	•	BOLOGNA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	GENOA	•	EMPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	INTER	•	TORINO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	JUVENTUS	•	LAZIO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NAPOLI	•	MILAN	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	ROMA	•	ATALANTA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SPAL	•	PARMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	UDINESE	•	SAMPDORIA	<input type="checkbox"/>

3ª GIORNATA
2 Set 2018 - 3 feb 2019

<input type="checkbox"/>	ATALANTA	•	CAGLIARI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	BOLOGNA	•	INTER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CHIEVO V.	•	EMPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FIorentina	•	UDINESE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	LAZIO	•	FROSINONE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MILAN	•	ROMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PARMA	•	JUVENTUS	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SAMPDORIA	•	NAPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SASSUOLO	•	GENOA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	TORINO	•	SPAL	<input type="checkbox"/>

4ª GIORNATA
16 Set 2018 - 10 Feb 2019

<input type="checkbox"/>	CAGLIARI	•	MILAN	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	EMPOLI	•	LAZIO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FROSINONE	•	SAMPDORIA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	GENOA	•	BOLOGNA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	INTER	•	PARMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	JUVENTUS	•	SASSUOLO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NAPOLI	•	FIorentina	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	ROMA	•	CHIEVO V.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SPAL	•	ATALANTA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	UDINESE	•	TORINO	<input type="checkbox"/>

5ª GIORNATA
23 Set 2018 - 17 Feb 2019

<input type="checkbox"/>	BOLOGNA	•	ROMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CHIEVO V.	•	UDINESE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FIorentina	•	SPAL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FROSINONE	•	JUVENTUS	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	LAZIO	•	GENOA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MILAN	•	ATALANTA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PARMA	•	CAGLIARI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SAMPDORIA	•	INTER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SASSUOLO	•	EMPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	TORINO	•	NAPOLI	<input type="checkbox"/>

6ª GIORNATA
26 Set 2018 - 24 Feb 2019

<input type="checkbox"/>	ATALANTA	•	TORINO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CAGLIARI	•	SAMPDORIA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	EMPOLI	•	MILAN	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	GENOA	•	CHIEVO V.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	INTER	•	FIorentina	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	JUVENTUS	•	BOLOGNA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NAPOLI	•	PARMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	ROMA	•	FROSINONE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SPAL	•	SASSUOLO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	UDINESE	•	LAZIO	<input type="checkbox"/>

7ª GIORNATA
30 Sett 2018 - 3 Mar 2019

<input type="checkbox"/>	BOLOGNA	•	UDINESE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CHIEVO V.	•	TORINO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FIorentina	•	ATALANTA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FROSINONE	•	GENOA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	INTER	•	CAGLIARI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	JUVENTUS	•	NAPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PARMA	•	EMPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	ROMA	•	LAZIO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SAMPDORIA	•	SPAL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SASSUOLO	•	MILAN	<input type="checkbox"/>

8ª GIORNATA
7 Ott 2018 - 10 Mar 2019

<input type="checkbox"/>	ATALANTA	•	SAMPDORIA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CAGLIARI	•	BOLOGNA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	EMPOLI	•	ROMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	GENOA	•	PARMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	LAZIO	•	FIorentina	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MILAN	•	CHIEVO V.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NAPOLI	•	SASSUOLO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SPAL	•	INTER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	TORINO	•	FROSINONE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	UDINESE	•	JUVENTUS	<input type="checkbox"/>

9ª GIORNATA
21 Ott 2018 - 17 Mar 2019

<input type="checkbox"/>	BOLOGNA	•	TORINO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CHIEVO V.	•	ATALANTA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FIorentina	•	CAGLIARI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FROSINONE	•	EMPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	INTER	•	MILAN	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	JUVENTUS	•	GENOA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PARMA	•	LAZIO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	ROMA	•	SPAL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SAMPDORIA	•	SASSUOLO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	UDINESE	•	NAPOLI	<input type="checkbox"/>

10ª GIORNATA
28 Ott 2018 - 31 Mar 2019

<input type="checkbox"/>	ATALANTA	•	PARMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CAGLIARI	•	CHIEVO V.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	EMPOLI	•	JUVENTUS	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	GENOA	•	UDINESE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	LAZIO	•	INTER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MILAN	•	SAMPDORIA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NAPOLI	•	ROMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SASSUOLO	•	BOLOGNA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SPAL	•	FROSINONE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	TORINO	•	FIorentina	<input type="checkbox"/>

11ª GIORNATA
4 Nov 2018 - 3 Apr 2019

<input type="checkbox"/>	BOLOGNA	•	ATALANTA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CHIEVO V.	•	SASSUOLO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FIorentina	•	ROMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	INTER	•	GENOA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	JUVENTUS	•	CAGLIARI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	LAZIO	•	SPAL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NAPOLI	•	EMPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PARMA	•	FROSINONE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SAMPDORIA	•	TORINO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	UDINESE	•	MILAN	<input type="checkbox"/>

12ª GIORNATA
11 Nov 2018 - 7 Apr 2019

<input type="checkbox"/>	ATALANTA	•	INTER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CHIEVO V.	•	BOLOGNA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	EMPOLI	•	UDINESE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FROSINONE	•	FIorentina	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	GENOA	•	NAPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MILAN	•	JUVENTUS	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	ROMA	•	SAMPDORIA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SASSUOLO	•	LAZIO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SPAL	•	CAGLIARI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	TORINO	•	PARMA	<input type="checkbox"/>

13ª GIORNATA
25 Nov 2018 - 14 Apr 2019

<input type="checkbox"/>	BOLOGNA	•	FIorentina	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CAGLIARI	•	TORINO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	EMPOLI	•	ATALANTA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	GENOA	•	SAMPDORIA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	INTER	•	FROSINONE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	JUVENTUS	•	SPAL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	LAZIO	•	MILAN	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NAPOLI	•	CHIEVO V.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PARMA	•	SASSUOLO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	UDINESE	•	ROMA	<input type="checkbox"/>

14ª GIORNATA
2 Dic 2018 - 20 Apr 2019

<input type="checkbox"/>	ATALANTA	•	NAPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CHIEVO V.	•	LAZIO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FIorentina	•	JUVENTUS	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FROSINONE	•	CAGLIARI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MILAN	•	PARMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	ROMA	•	INTER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SAMPDORIA	•	BOLOGNA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SASSUOLO	•	UDINESE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SPAL	•	EMPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	TORINO	•	GENOA	<input type="checkbox"/>

15ª GIORNATA
9 Dic 2018 - 28 Apr 2019

<input type="checkbox"/>	CAGLIARI	•	ROMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	EMPOLI	•	BOLOGNA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	GENOA	•	SPAL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	JUVENTUS	•	INTER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	LAZIO	•	SAMPDORIA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MILAN	•	TORINO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NAPOLI	•	FROSINONE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PARMA	•	CHIEVO V.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SASSUOLO	•	FIorentina	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	UDINESE	•	ATALANTA	<input type="checkbox"/>

16ª GIORNATA
16 Dic 2018 - 5 Mag 2019

<input type="checkbox"/>	ATALANTA	•	LAZIO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	BOLOGNA	•	MILAN	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CAGLIARI	•	NAPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FIorentina	•	EMPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FROSINONE	•	SASSUOLO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	INTER	•	UDINESE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	ROMA	•	GENOA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SAMPDORIA	•	PARMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SPAL	•	CHIEVO V.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	TORINO	•	JUVENTUS	<input type="checkbox"/>

17ª GIORNATA
22 Dic 2018 - 12 Mag 2019

<input type="checkbox"/>	CHIEVO V.	•	INTER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	EMPOLI	•	SAMPDORIA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	GENOA	•	ATALANTA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	JUVENTUS	•	ROMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	LAZIO	•	CAGLIARI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MILAN	•	FIorentina	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NAPOLI	•	SPAL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PARMA	•	BOLOGNA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SASSUOLO	•	TORINO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	UDINESE	•	FROSINONE	<input type="checkbox"/>

18ª GIORNATA
26 Dic 2018 - 19 Mag 2019

<input type="checkbox"/>	ATALANTA	•	JUVENTUS	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	BOLOGNA	•	LAZIO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CAGLIARI	•	GENOA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FIorentina	•	PARMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	FROSINONE	•	MILAN	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	INTER	•	NAPOLI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	ROMA	•	SASSUOLO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SAMPDORIA	•	CHIEVO V.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SPAL	•	UDINESE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	TORINO	•	EMPOLI	<input type="checkbox"/>

19ª GIORNATA
29 Dic 2018 - 26 Mag 2019

<input type="checkbox"/>	CHIEVO V.	•	FROSINONE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	EMPOLI	•	INTER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	GENOA	•	FIorentina	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	JUVENTUS	•	SAMPDORIA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	LAZIO	•	TORINO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	MILAN	•	SPAL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	NAPOLI	•	BOLOGNA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PARMA	•	ROMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	SASSUOLO	•	ATALANTA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	UDINESE	•	CAGLIARI	<input type="checkbox"/>

TURNI INFRASETTIMANALI
- 26 settembre 2018
- 26 dicembre 2018
- 3 aprile 2019

PAUSA PER GLI IMPEGNI DELLE NAZIONALI
9 settembre 2018 - 14 ottobre 2018
6 gennaio 2019 - 13 gennaio 2019
24 marzo 2019

PAUSA PER LE FESTIVITÀ NATALIZIE
- 22 dicembre 2018 - 26 dicembre 2018
- 29 dicembre 2018

Cittadino CANADESE
IL GIORNALE ITALIANO PRIMO IN QUÉBEC E IN CANADA
cittadino.ca

Facebook icon | Twitter icon

CITTADINO.CA



Avanti...insieme ...fino alla finale



6999, boul. Saint-Laurent, Montréal, (Québec) H2S 3E1
Tel.: 514-270-4124 www.desjardins.com

9025 MAURICE-DUPLESSIS 514 648-1883 | 8725 BOUL. VIAU 514 321-3335 | 5305 JEAN-TALON EST 514 725-9212 | 5001 RUE JARRY EST 514 324-5666 | 5915 BÉLANGER EST 514 259-4216 | 8700 BOUL LANGELETT 514 323-0740

CITTADINO.CA

Casa d'Italia: continua alacramente la raccolta fondi

Malgrado le vacanze ed il caldo afoso, siamo più che mai sulla breccia, fedeli alla missione assunta: salvare la "Casa"

10ª PARTE

Non vi può esser tregua, la clessidra inesorabilmente consuma i giorni, le settimane ed i mesi ormai contati. Il prossimo dicembre arriveremo alla scadenza; sarà un traguardo di riuscita o un triste bivio? Noi siamo convinti della riuscita, poiché crediamo nella generosità della nostra gente. Ringraziamo ancora chi ha già risposto all'appello con offerte più che generose, ma molto, molto resta da fare prima di poter dire: missione compiuta! È veramente sintomatico che uomini e donne, della seconda e terza generazione, mostrino sensibilità verso il destino della Casa d'Italia. Ciò vuol dire che questo nostro monumento non si limita a rappresentare ed a ricordare un preciso periodo storico,

percepito solo dai protagonisti dell'ora. L'Edificio, anche se testimonia un capitolo difficile vissuto dalla nostra comunità, oggi giorno assomma simbolicamente anche il carattere, la peculiarità e l'indole della nostra gente. Oltre al retaggio storico-umano, esso è testimonianza della nostra presenza e integrazione; ricorda, altresì, come un libro aperto inciso nella pietra, i nostri valori, l'antico nostro retaggio, testimone di civiltà. Tutto questo vuol dire che siamo nel giusto; questo ci incita a perseverare e prova che il nostro compito risponde ad un arcano richiamo che viene da lontano, che promana da una coscienza comunitaria tutta nostra; e che ci ricorda: quando si avevano poche possibilità, ma c'era tantissima volontà. Oggi noi, a



Ho cambiato il cielo ma non l'anima! L'albero divelto, non dimentica le radici lasciate nel sacro suol natio!

distanza di quasi un secolo da quel lontano 1934, nutriamo la stessa fiducia nella nostra gente, lo stesso ottimismo. A certuni questo può sembrare ingenuità. Invece non è così. Sfogliando le pagine dell'opuscolo ove è riportata la lista degli offerenti e la somma corrispondente offerta per la sottoscrizione pro-Casa d'Italia del 1934, si notano le offerte generose dei notabili della Comunità di allora:

industriali, uomini d'affari, professionisti, ecc..., verso cui proviamo ammirazione e riconoscenza, e il cui nome merita di apparire nella nostra storia comunitaria, al di là degli egoismi e dei personalismi. Se il concorso della Comunità, ansiosa di partecipare fu generale, quel che commuove, quel che veramente suggella e rende esemplare e sublime l'iniziativa di quegli anni lontani, fu la numerosa offerta in

manodopera, in mancanza di altre possibilità, per certuni; un'offerta di alto significato simbolico e sociale. Tutte le offerte in denaro di quegli anni riflettono la volontà di partecipazione e le possibilità dei rispettivi donatori, che vanno dalle centinaia alle migliaia; dai 25, 50 centesimi al dollaro, ai cinque e dieci dollari dell'epoca, ecc... Perché, direte voi, riportare tutto questo? Per il semplice fatto che, in un certo senso, tutto questo sta avvenendo anche in questo periodo critico, se non vitale, della "nostra Casa". Molti notabili, professionisti e uomini d'affari della Comunità attuale hanno risposto generosamente all'appello. Non faccio i loro nomi, poiché una volta raggiunto l'obiettivo i nomi di tutti gli offerenti, con le rispettive offerte, dalla somma più modesta in su, saranno pubblicati in un'opuscolo, quali benefattori e 'co-fondatori' della "Casa". Ma quel che completa e rende significativo l'approccio allo spirito degli anni trenta è l'intervento di una numerosa

schiera di anziani, pensionati e sostenitori che chiamano o si recano direttamente presso la "loro Casa" per offrire 10, 20, 50 e 100 dollari. Gesto di un significato che non esagero definirlo altrettanto sublime. Qui non è la somma offerta che conta, ma la provenienza e le possibilità di chi compie il gesto. Cari benefattori, cari anziani e giovani, siate pur certi che quel che ci incoraggia e ci sprona a continuare è il vostro gesto, è la consapevolezza di essere nel giusto, che ne vale la pena, acciocché una "maglia" (la nostra generazione) della catena non venga a mancare sradicandoci, staccandoci definitivamente dal cippo avito, per finire ineluttabilmente nell'oblio! Offrite quel che potete, ma siate presenti; il vostro gesto sarà segno di continuità. Dalla pietra angolare al modesto sassolino, tutto necessita a questo nostro, moderno "CANTIERE", l'essenziale è partecipare e poter dire come allora: c'ero anch'io! NON MOLLATE.....NON MOLLEREMO!! Per informazione ed offerte chiamate al 514 271-2524 o visitate il nostro sito: www.casaditalia.org

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave. Toronto, On. Canada M6E 2N4

cappuccioraffaele@gmail.com
416 878-6181

450 686.1122 www.deveau.qc.ca

Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés
— SOCIÉTÉ MULTIDISCIPLINAIRE D'AVOCATS —
S.E.N.C.R.L.

I. Antonio Gualtieri
avvocato
iagualtieri@deveau.qc.ca

Mercadante Di Pace
DEPUIS 1979

Avocats - Barristers
Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Brigitte Lacroix, LL.B.
Me Domenic Bianco, B.A., LL.B. Me Pietro Iannuzzi, LL.M.
Me Josie Sciangula, B.A., LL.B. Me Alexandra Pepe, LL.B.
Me Grace Di Pace, B.A., LL.B. Me Jeremy Meguerditchian, LL.B.
Me Anas Qiabi, LL.B.

5450 Jarry est (2^e piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Sciascia, Fargnoli, Corbeil et Associés

Antonio Sciascia, ASC
Avocat - Lawyer
Médiateur

T. 514 272-0709 | F. 514 272-8182 | E-mail: sciascia@bellnet.ca
7012, St-Laurent, Bur 300, Montréal (Québec) H2S 3E2

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso Avvocato di Fiducia Consolato Generale d'Italia
Caroline Francoeur Avvocata
Valérie Carrier Avvocata

Julie Therrien Avvocata
Steven Campese Avvocato
Mathieu Di Lullo Avvocato
Natasha Scavano Avvocata

Pierre Fugère Avvocato - diritto criminale e penale
Joseph W. Allen Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione
On. Antonio De Michele Giudice in pensione

Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1
T.: 514.259.7090 F.: 514.256.6907 artmars@securenet.net

Cavaleri Donatelli
Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est Montréal (Québec) HIS 1L3
Tél.: (514) 722-4116 Téléc.: (514) 722-1386 Courriel: edonatelli@notarius.net

Me Filippo A. Ferrara
NOTAIO E CONSULENTE LEGALE

Pratiche di successione e testamentarie
Servizi notarili | Compravendite

Servizio a casa disponibile per voi

294 Square Saint-Louis, 2^e étage Montréal, Québec H2X 1A4
Tel. 514.209.2763 conseil@ferraranotaire.com www.ferraranotaire.com

Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di:
Me GIOVANNI DE BENEDICTIS
Notaio in pensione

Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110

Viglione, Mazzanti, Spano Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est, Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4



JFL brings the funny for everyone

Can you believe that the 36th edition of the Just For Laughs festival is already over and done with? Me neither; but then again, it's hard to imagine a nearly 20-day comedy festival not passing by quickly when you're having so much fun. This year's festival was another great one for the books, featuring comics from all over the planet. Over 174 shows, 466 artists, playing at 34 different venues, think about it for a second; that's why Montreal plays part in hosting the biggest comedy festival in the world.

I last left you off at the half way mark of the festival, so this brings us to the **Howie Mandel All-Star Gala**. Mandel, who is now part owner of JFL, hosted one of the biggest gala evenings of the fest. The gala featured comics like **Lil Rel Howery**, **Roy Wood Jr.**, and **Maz Jobrani**, to name a few. Mandel took to the stage performing some new stand-up bits on recently becoming

the owner of the "mecca comedy festival in the world" and poking fun at some audience members. The Canadian comic also suggested changing the veteran JFL mascot, Victor, to a plush version of **Howie Mandel**. The audience ate it all up. Following the all-star gala, it was time for **Ken Jeong** to host his. The star and comic of "The Hangover" last performed in Montreal very long ago, so the crowd was ready for him and the comics that followed. Stand-out stars of that gala included the brilliant **Orny Adams** and the wacky **Jim Breuer** who received standing ovations for their sets respectively. The surprise performance of that Thursday night came in the form a pop-show from comic **Amy Schumer**. Straight off a plane from the UK, Schumer performed two intimate sold-out shows, where she tested out new material. A definite highlight at this year's JFL, and proof that anything can happen at this

Just for laughs



festival.

Friday at the festival was the prestigious JFL Awards Show. Recipients of this year's awards included, **Comedy Person of the Year; Tiffany Haddish, Comedy Special of the Year; Hannah Gadsby, Stand-Up Comedian of the Year; Jo Koy, Breakout Comedy Star of the Year; Lil Rel Howery, and Comedy Writers of the Year; Liz Flahive and Carly Mensch** for the series "Glow". Hosted by comedian and JFL veteran Alonzo

Bodden, this year's awards show was quite the emotional roller coaster. Many of the acts who received awards, gave the audience heartfelt speeches about their families and their beginnings. An event not to be missed every year at the fest! Comedy rock star **Kevin Hart** brought his "Irresponsible Tour" to the Bell Centre, where he made over 15 000 people laugh hysterically. For nearly 90-minutes, the comic kept high-energy and the laughs flowing.

Throwback hosted by **Wanda Sykes** was totally fun. Comics like **Jo Koy**, **Fortune Feimster** and **Matt Braunger**, joined Sykes to look back on their old stand-up tapes and pretty much roasted themselves and those on stage. The JFL magic didn't end there; **Dave Chappelle** and **John Mayer**, two masters took the Bell Centre stage for an evening of comedy and music. Mayer played solo for roughly half hour, and then Chappelle took the stage to a standing ovation and performed material for another thirty minutes. When the two took the stage together in the latter part, the magic was real. Telling the audience Prince stories and performing classic songs as a duo. You would have never seen this coming, but it was pure bliss, and also the first time they've performed their "Controlled Danger" show in Canada.

The **Tiffany Haddish Gala** couldn't have been more perfect to the end the

evening. A late-night gala, hosted by **Haddish** and featuring comics like **Lil Rel Howery**, a stand-out performance from **Gina Yashere** and **Fortune Feimster** to name a few. The crowd was for a lack of a better word, lit that Saturday night.

The final evening of JFL ended with the **William H. Macy Gala**. The star of "Shameless" and "Fargo" brought some jokes to the stage and also hosted an eclectic mix of comics featuring; **Piff The Magic Dragon**, **Josh Blue**, **Hannah Gadsby** and the legendary **Paula Poundstone**. A Montreal festival that is the mecca of comedy always delivers year after year. Even if the fest was off to a rough start at the beginning of 2018, they picked up all the pieces, brought together a solid team and delivered the laughs that this city deserves. I, for one, cannot wait until next year. Cheers to another year of laughs and memories!

VOLETE LAVORARE AL CITTADINO?

MARKETING & PUBBLICITÀ • CON O SENZA ESPERIENZA
BUONE CONDIZIONI • AMBIZIONE E DETERMINAZIONE

CHIAMATECI AL 514.253-2332

journal@cittadino.ca

Cittadino
CANADESE

cittadino.ca

CITTADINO SPORTIVO



Bari a De Laurentiis, Avellino fuori dalla B

Aurelio De Laurentiis è il nuovo presidente del Bari. Ad annunciarlo, in una affollatissima conferenza stampa, il sindaco di Bari Antonio Decaro. Tra le tante proposte pervenute (c'era anche Lotito tra i pretendenti al titolo sportivo), il sindaco ha scelto proprio De Laurentiis. "Ho scelto lui perché ha mostrato passione e competenza. Ha preso un impegno serio. Vuole creare un polo del Sud Italia", ha spiegato il primo cittadino. Il Tribunale Amministrativo del Lazio, intanto, ha respinto il ricorso presentato dall'Avellino calcio dopo che la Covisoc aveva bocciato la fidejussione necessaria all'iscrizione al campionato del club campano. Gli irpini restano fuori dalla Serie B. Grande la delusione dei tifosi. Tempi strettissimi per iscriversi in Serie D, con il presidente del Genoa Preziosi pronto a rilevare il titolo sportivo dalle mani del Sindaco.

CALCIOMERCATO DELLE SOPRESE

Dopo Ancelotti al Napoli, Ronaldo alla Juve e Higuain al Milan L'Inter prende Modric dal Real Madrid?

Ciò che conta è stupire e fare spettacolo, anche adesso, ad agosto. Come ai vecchi tempi...

ROMA, (Fabrizio Rocca, repubblica.it) - La linea rossa che unisce tutte le giornate di questo calciomercato 2018 è quella della sorpresa. Piacevole e divertente anche, il più bel calciomercato dai tempi d'oro del calcio italiano. Quello che conta è stupire, fare spettacolo anche adesso, ad agosto. Abbiamo cominciato con Carlo Ance-

lotti al Napoli, poi Ronaldo alla Juventus, poi lo scambio ufficializzato proprio in queste ore tra Juve e Milan che riguarda Higuain e Caldara in rossonero per il ritorno di Bonucci a Torino, adesso si parla di Modric all'Inter. Inter che ha già rinnovato mezza squadra e messo a disposizione di Spalletti un gruppo super. Ma non gli



basta, vuol tener testa alla Juve e al Milan che si stanno prendendo tutto lo spazio e l'attenzione, evidentemente

Non c'è nulla che faccia pensare alla possibilità di un affare del genere: Luka Modric, 33 anni, innanzitutto è un punto fermo del Real Madrid, una delle squadre più ricche e potenti del mondo, così grande che sembra impossibile possa farsi

smontare la squadra pezzo a pezzo una volta vinta la terza Champions League consecutiva. Via Zidane, via Ronaldo, ora pure Modric? Il croato è stato protagonista al Mondiale, è un serio candidato alla vittoria del prossimo Pallone d'Oro, al Real guadagna almeno 10 milioni netti all'anno fino al 2020 per cui bisognerebbe dargli molto di più e fargli un contratto anche più lungo, ha una clausola rescissoria di 500 milioni che il Real non può pretendere per intero ma certo è in grado di farti piangere parecchio. Anche più di Ronaldo, che ha avuto un trattamento di favore e si era furbamente lasciato una

facile via di fuga.

Insomma l'Inter a parte una certa disponibilità del giocatore non ha molto di più. Almeno al momento, almeno che anche Modric, come Ronaldo, abbia qualche jolly nascosto nella manica e sia effettivamente in grado di pilotare praticamente da solo il proprio futuro. Affare dunque che somiglia molto a una "suggerzione": come si diceva appunto per Ronaldo alla Juve...

Questo è un calciomercato spettacolo come ai vecchi tempi d'oro del calcio italiano, tutto colpi di scena: a questo punto nessuno dirà mai che Modric all'Inter è impossibile.

Complexe
Funéraire
Loreto
Ltée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5

Tel.: 514 325.3535

Fax: 514 325.3888

E-mail: complexeloreto@bellnet.ca

*Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow*



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo
Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

Il Milan ai milanisti: Maldini torna a casa

Paolo sarà "direttore sviluppo strategico area sport". Il suo rientro dopo nove anni rafforza il nuovo corso targato Elliott

MILANO - Paolo Maldini torna a casa. Adesso è ufficiale, la leggenda rossonera sarà direttore dello sviluppo strategico dell'area sport. Lunedì 6 agosto la presentazione ufficiale alle 16.30 a Casa Milan. Questo il comunicato ufficiale del Milan: "Il nuovo corso di AC Milan è ulteriormente rafforzato dalla nomina di Paolo Maldini a nuovo Direttore Sviluppo Strategico Area Sport. Paolo è una leggenda vivente nella storia rossonera per la sua eccezionale classe, per il talento, la leadership, la lealtà, e il suo record di successi, senza pari. Tali qualità giocheranno un ruolo determinante per far tornare il Milan alla grandezza che merita. Il cognome "Maldini" tocca il cuore di tutti i milanisti, simbolo di una dinastia di dedizione e successo. La gloriosa storia della famiglia Maldini iniziò con l'indimenticabile Cesare, padre di Paolo, capitano della squadra che vinse la prima Coppa dei Campioni nel 1963. La forza dei Maldini è testimoniata dalla storica maglia rossonera numero 3, che è stata ritirata, e in futuro potrà essere indossata solo da altri Maldini. La storia di Paolo nel Milan non ha eguali. Ha debuttato in serie A a soli 16 anni, il 20 gennaio 1985. Nel corso della sua carriera da difensore, Paolo ha vinto 26 trofei: 7 campionati nazionali; 1 Coppa Italia; 5 Supercoppeitaliane; 5 UEFA Champions League (giocando in 8 finali, un record che condivide con Francisco Gento); 5 Supercoppe europee; 2 Coppe Intercontinentali e 1 Coppa del Mondo per Club. Paolo si è ritirato alla fine della stagione 2008/09 e dopo 25 anni gloriosi in maglia rossonera, con 648 presenze in serie A, record assoluto, e 419 partite con la fascia da capitano". "Leonardo mi ha chiamato e mi ha esposto il progetto - ha dichiarato Maldini in conferenza stampa: - ho parlato con i proprietari che mi hanno esposto il progetto e credo in questo progetto. Le persone fanno la differenza, con Leo sono amico. Siamo diversi ma ci completeremo. Progetto e ruolo sono legati. Avere Leo vicino a me è importante. Credo di conoscere la materia e l'ambiente. La società dev'essere solida e lo sarà. Non ci saranno spese pazze".



SPORT

MLS, 24ª giornata

Impact: solo 1-1 contro Rooney

MONTREAL - Manca il salto di qualità. L'Impact di Montréal pareggia 1-1 contro il DC United di Wayne Rooney e, per l'ennesima volta, manca l'accelerata decisiva verso i vertici della classifica. Ora è quinto, ma a parimerito con il New England Revolution (a quota 29), con la spada di Damocle del Philadelphia Union che, forte di due gare in meno, può mandare all'aria i sogni di



er, che poi ha concluso: "Non dobbiamo finire questa stagione con rimpianti. Abbiamo i mezzi per fare cose belle.

Non è facile, ma, se vogliamo riuscirci, dobbiamo dare tutti il 100%, fisicamente e mentalmente". L'Impact tornerà in campo sabato 11 agosto, fuori casa, alle 22, contro il Real Salt Lake. Lo stadio Saputo, invece, riaprirà i cancelli sabato 18, alle 19:30, contro i Chicago Fire ed il tedesco Bastian Schweinsteiger. (V.G.)

**SABLAGE DE
PLANCHERS
SANDING FLOORS**



**Installation
de bois franc**

MIRANDA - 514-272-0519

il Cittadino
CANADESE

IL GIORNALE ITALIANO PRIMO IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941
CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER



514 253-2332

journal@cittadino.ca

6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1

www.cittadino.ca

fittadino.canadese

ittadino1941

gloria montreallesi. Complice anche una campagna acquisti anonima, la squadra continua ad alternare alti e bassi: dopo la batosta per 3-0 contro New York City, l'Impact si è rialzata contro San José (2-0) e Colorado Rapids (2-1), salvo poi pareggiare con Portland (2-2) e perdere 2-1 contro Atlanta in casa. Fino al pareggio di sabato scorso, davanti al pubblico amico dello stadio Saputo. A vanificare il vantaggio di Mancosu al 4' (terza rete stagionale), è stato Asad al 70', bravo ad infilare la difesa dei padroni di casa, in una partita caratterizzata da pali e occasioni sprecate. "Non siamo stati abbastanza altruisti - ha spiegato Rémi

Garde in conferenza stampa - : alcune volte siamo stati troppo egoisti e non abbiamo rispettato la partita. Quando non rispetti la partita, sei punito : è esattamente quello che è successo. Abbiamo profuso un grande sforzo, ma non siamo stati abbastanza intelligenti nel gioco". Ora la squadra montreallese è chiamata al tutto per tutto: mancano 10 partite (5 in casa e 5 in trasferta): bisogna fare punti anche fuori, se si vuole centrare l'obiettivo Play-off e regalare emozioni forti ai tifosi nei mesi di ottobre e novembre. "Mentalmente dobbiamo essere più forti e dare tutto in campo", ha detto il centrocampista Saphir Taïd-

Ristorante

le Pirate
de Laval

450 668-0780
802, boul. des Laurentides, Laval
www.lepiratedelaval.ca

GIACOMO RICCIO
AGENTE IMMOBILIARE PER UNITÀ RESIDENZIALI

514 726-1643
giacomo.riccio@remax-quebec.com

TRILINGUE:
francese, inglese e italiano

RE/MAX  **EXCELLENCE** Uff.: 514 354-6240
7130 Beaubien Est, Anjou, Qc H1M 1B2

**CALFEUTRAGE
CAULKING**

514-913-8077 **Signor Franco** 
PARLIAMO ITALIANO
ESTIMATION GRATUITE

**Portes.....
Fenêtres..
Solarium..**

**SERVICE
PROFESSIONNEL**

15 Ans de Garantie

PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077

**Taralli
D'Amore**

Pretzel Artisanal Italien

Veniteci a trovare durante le feste o durante le vostre vacanze, anche solo per provare i "Taralli d'amore", taralli artigianali buonissimi.

3357 rue Monselet, Montréal-Nord **514-586-2987** www.taralldamore.com

44\$ CADA
Scappolo d'Oro
ROSSO E BIANCO

MONDIALE FRESCO
Cabernet Sauvignon • Merlot
Sangiovese • Pinot Noir
Amarone • Moscato Italiano
Disponibili al prezzo regolare

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard
514.728.6831
mostimondiale2000.com

Mosti Mondiale 2000

GITTADINO.CA

ENTREPRISE
Y POULIN
TETTI

*Perchè rifarlo nuovo
quando possiamo ripararlo?*

TUTTI I TIPI DI COPERTURE
Asfalto caldo e ghiaia, metallo,
sistema di ventilazione sul tetto

SPECIALISTA IN RIPARAZIONI
514.325.5775

PICCOLI ANNUNCI

☎ **514 253.2332** Fax: 514 253.6574
journal@cittadino.ca

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢

DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

Assistenza anziani

Nadia Schiavone 6060-C Jean-Talon Est
St-Léonard, Qc H1S 3A9
514 561-5190 insiememtl.ns@gmail.com

Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION

514 886.9581
sarabaronephotography@gmail.com

AFFITTASI

AFFITTASI 3 1/2 COMPLETAMENTE RINNOVATO e ben pulito, con pavimenti nuovi, per coppia o persona singola a Saint-Michel, sulla 9^a avenue. Info: 514 725-0386, 514 996-0904.

AFFITTASI GRANDE 3 1/2 IN FLO-RIDA. Tutto pulito, pavimento in ceramica, parcheggio incluso. Per 55 anni e più. Libero a partire dal 1^o maggio. Chiamare al 438-821-3411.

OFFRESI

Signora con grande esperienza, molto paziente e di fiducia, **AMA LAVORARE CON LE PERSONE ANZIANE.** Per lei è un piacere essere al loro servizio. Parla inglese, francese e portoghese. Chiamate Maggy al 514 820-5331.

CERCASI

CERCASI URGENTEMENTE SARTI con esperienza, tempo pieno o parziale. Info: 514 605 1980 / 514 270-5858

DONNA CERCA UOMO SERIO, professionista, minimo 45 anni, onesto, sincero, fedele e generoso, per relazione a lungo termine. Chiamare Assunta al 514 602-9288.

CERCASI PERSONE SERIE, trilingue, donne e uomini, 40-55 anni, con orari flessibili, nel settore dell'assistenza sanitaria e dei servizi speciali. Mandate il CV con referenze concrete all'indirizzo: nadiainmtl@hotmail.com

VENDESI

RESTAURANT PIZZERIA À VENDRE. Établie depuis 43 ans, même propriétaire. Appeler Louis au 514-352-0620.

VENDESI ATTREZZI (spatole, mirette e stecche) e macchina da taglio a getto d'acqua per lavorare la ceramica di qualsiasi tipo. Prezzo negoziabile. Info: 514 648-6621.

514 393-1133

CLICCA MI PIACE SULLA PAGINA FACEBOOK **Cittadino Canadese**

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA
Da lunedì 6 a domenica 12 agosto

Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile
ARIETE - Amore Agosto, partner mio non ti conosco! Con Venere in opposizione, la vostra fedeltà può vacillare. **Lavoro** Nuove esperienze professionali all'orizzonte. Con Mercurio in trigono, non vedete l'ora di affrontarle. **Salute** Pelle delicata. Occhio alle scottature.

Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto
LEONE - Amore. Voi avanzate pretese, lui fa lo sguardo da cane bastonato. Venere in sestile aiuta il compromesso. **Lavoro.** Trattative e collaborazioni risentono dell'opposizione di Marte. Non rinunciate alla diplomazia. **Salute.** Vitalità ai minimi storici. Urge riposo.

Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre
SAGITTARIO - Amore. Romantici e seducenti, grazie a Venere in sestile. Potete rilanciare il rapporto in affanno. **Lavoro.** Mercurio in trigono procura successi nel lavoro di squadra. Bando ai protagonismi e dividete i meriti. **Salute.** Trionfi per gli sportivi, fitness per tutti. Che dinamismo!

Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio
TORO - Amore Tensioni in aumento. State alla larga da chi, invece di aiutarvi, semina zizzania tra voi e il partner. **Lavoro** Impulsivi e confusi, con Marte e Mercurio in quadratura. Non è il momento di fare passi azzardati. **Salute** Giù di tono. Non strapazzatevi.

Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre
VERGINE - Amore. Venere in seconda Casa riaccende la gelosia. Non fate un'interrogatorio ad ogni minimo ritardo. **Lavoro.** Poco Urano in trigono vi rende più audaci del solito. È il momento di concretizzare un progetto ambizioso. **Salute.** Forma discreta. Evitate diete drastiche.

Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio
CAPRICORNO - Amore. Lui è polemico; voi, spinte da Venere in quadratura, gli rispondete con gli interessi. Abbassate i toni. **Lavoro.** Entrate di denaro, contatti preziosi, fiuto negli affari. Giove in sestile è generoso: approfittatene. **Salute.** Nervi tesi, energie in calo. Rilassatevi.

Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno
GEMELLI - Amore. Venere in trigono vi fa superare ogni divergenza in coppia. Intimità a luci rosse. **Lavoro.** Mercurio in sestile vi aiuta a centrare un successo dietro l'altro. Finanze in ripresa, ma lo shopping è tentatore. **Salute.** Energie inesauribili, grazie a Marte in trigono.

Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre
BILANCIA - Amore. Poesia e sensualità rendono magica l'atmosfera. Venere nel segno scaccia ogni ombra dal rapporto. **Lavoro.** Buone chance e tanto entusiasmo. Mercurio in sestile vi offre quel che serve per una svolta importante. **Salute.** Fascino esplosivo e forma smagliante.

Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio
ACQUARIO - Amore. Grande complicità grazie a Venere in trigono. Niente male l'eros, ma l'iniziativa dovete prenderla voi. **Lavoro.** Opportunità stimolanti. Mercurio in opposizione instilla dubbi e preoccupazioni: non ascoltatelo. **Salute.** Energie super, ma non impegnatevi su troppi fronti.

Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio
CANCRO - Amore. Venere in quadratura provoca attriti e rende l'eros fantasioso. Nel senso che vi limitate a immaginarlo... **Lavoro.** Chance di carriera. Con Saturno in opposizione, però, occhio a fisco e burocrazia. **Salute.** Insicuri e vanitosi al contempo. Piano con le cure estetiche.

Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre
SCORPIONE - Amore. Poco pazienti, con Marte in quadratura. I rapporti già fragili potrebbero avere vita breve. **Lavoro.** Mercurio in quadratura moltiplica i contrattempo. Con Giove nel segno, però, il vostro ottimismo è incrollabile. **Salute.** Tensioni muscolari. Evitate gli sforzi.

Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo
PESCI - Amore. L'intesa di coppia migliora, ma restano questioni da chiarire. Non ignoratele per quieto vivere. **Lavoro.** Saturno in sestile vi aiuta a stringere collaborazioni proficue. Finanze in ripresa. **Salute.** Disturbi digestivi, più per lo stress che per la dieta. Rallentate.

PAROLE CROCIATE

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11			12	13					
14			15					16	
17		18						19	
		20					21		
	22					23			
24					25				
	26				27				
28				29					30
31			32					33	
34			35					36	
			37					38	
39								40	

ORIZZONTALI: 1. Il nome di Pasternak - 5. Si fa all'inizio delle lezioni - 11. E' rigida nell'aereo - 12. Il Santo protettore - 14. In mezzo alla bolgia - 15. Morbido e caldo - 16. Los Angeles - 17. Istitui i Bersaglieri - 19. Il modulo lunare - 20. Ha il tabernacolo - 21. La Lady del pop - 22. Usare... la pipa - 25. Tenero legume - 24. Serve per fare dolci - 25. Lascio condannare Gesù - 26. Brutte abitudini - 27. Si dice di cielo un po' coperto - 28. Si fondono nel coro - 29. Una treccia maschile - 31. Si grida al torero - 32. Il popolare De Sica - 34. L'articolo in... pelle - 35. Si usa per il volo a vela - 36. Iniziali di Connerly - 37. Le scavavano i fanti - 38. Imposta sugli immobili - 39. Importanti Campionati di calcio - 40. La città dell'Olivetti.

VERTICALI: 1. Fa scendere in pista molti giovani - 2. Un nome russo di donna - 3. I confini della Romania - 4. Difesero le Termopili - 5. Parla con parole non sue! - 6. Tagliano l'acqua - 7. Atteggimento fotografico - 8. Il vino nei prefissi - 9. La fine dello scapolo - 10. Il Barack presidente - 13. La capitale eritrea - 15. Verdeggiano nell'oasi - 16. Stretto con funi - 18. Il nome di Ravel - 19. Luoghi per il bucato - 21. Cortese con le donne - 22. Fiabe - 23. Ne fece strage Sansone - 25. Si mangiano con la dama - 27. Non sono mai sazi - 28. Simboleggia l'astuzia - 29. Strade in pendio - 30. Vale circa 28 g - 32. Un video musicale - 33. Arnesi da carpentieri - 35. E' detto *cal-la selvatica* - 37. Filtri... senza fili - 38. L'inizio dell'irritazione.

SOLUZIONI
PAROLE CROCIATE

11 LUGLIO

I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI



INVESTIMENTI

Commerciale – Industriale – Locazione – Residenziale – Proprietà con entrate
Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.



SUCCESSIONI

Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore,
oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.



DIVORZIO

Assistenza discreta nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali
e sentimentali di tutte le parti coinvolte.



RESIDENZIALE

Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel
nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.



DIFFICOLTÀ FINANZIARIE

Preavviso di 60 giorni – Fallimenti. Situazioni trattate
nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.



AFFITTI RESIDENZIALI

Case • Condomini • Appartamenti
41/2 • 51/2 • 61/2



NANCY FORLINI
Courtier immobilier agréé



RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilière

<p>SAINT-LÉONARD</p> <p>TRIPLEX IN SETTORE DI 1ª SCELTA</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 X 7½, 1 X 5½ E 1 X 3½ • ECCELLENTE OPPORTUNITÀ PER INVESTIMENTO • BUONA POSIZIONE VICINO AI SERVIZI 	<p>MONTRÉAL-NORD</p> <p>SUPERBO CONDO SU 3 PIANI</p> <ul style="list-style-type: none"> • UNITÀ MODERNA E LUMINOSA • 2 GRANDI CAMERE/GARAGE • STRADA TRANQUILLA VICINO ALLE COMODITÀ 	<p>R.D.P.</p> <p>UNICO SUL MERCATO</p> <ul style="list-style-type: none"> • LUSSUOSO QUADRUPLEX DI 46 X 51 • COSTRUZIONE 2017 ALL'ANGOLO DI STRADA • 1 X 7½ E 3 X 4½/INTROTTI ANNUALI DI 56,400\$ 	<p>MONTRÉAL-NORD</p> <p>VISTA SULLA RIVIÈRE-DES-PRAIRIES</p> <ul style="list-style-type: none"> • SUPERBO DUPLEX ALL'ANGOLO DI STRADA • SOLARIUM 4 STAGIONI CON VISTA SULL'ACQUA • POSSIBILITÀ DI UN 3° APPARTAMENTO 	<p>LAVAL</p> <p>MAGNIFICO COTTAGE CHIAVI IN MANO</p> <ul style="list-style-type: none"> • RINNOVATO E MANTENUTO CON CURA • 4 CAMERE AL PIANO SUPERIORE • CORTILE DA SOGNO CON PISCINA INTERRATA
<p>AHUNTSIC/CARTIERVILLE</p> <p>RARO SUL MERCATO</p> <ul style="list-style-type: none"> • GRANDE 4PLEX COSTRUZIONE RECENTE • MATERIALI DI QUALITÀ SUPERIORE • IMMENSO PIANO TERRA LIBERO ALL'ACQUISTO 	<p>ANJOU</p> <p>MAGNIFICO CONDO SOLEGGIATO</p> <ul style="list-style-type: none"> • UNITÀ ALL'ANGOLO AL 3° PIANO • 1 237 PC ARIA APERTA • GRANDE BALCONE COPERTO/GARAGE 	<p>REPENTIGNY</p> <p>MAGNIFICO CONDO DI 1035 PC</p> <ul style="list-style-type: none"> • SITUATO AL 3° E ULTIMO PIANO • DIVERSI MIGLIORAMENTI EFFETTUATI • 3 CAMERE/2 PARCHEGGI ESTERNI 	<p>SAINT-LAMBERT</p> <p>A QUALCHE MINUTO DA MONTRÉAL</p> <ul style="list-style-type: none"> • VILLA IN COPROPIETÀ • DIVERSE RINNOVAZIONI/ARREDAMENTO MODERNO • VICINO A STAZIONE, PONT VICTORIA, OSPEDALE 	<p>SANTE-ADÈLE</p> <p>IMMENSA PROPRIETÀ CON OPZIONE INTERGENERAZIONALE</p> <ul style="list-style-type: none"> • MATERIALI DI QUALITÀ E ARREDAMENTO ELEGANTE • TERRENO DI PIÙ DI 100 000 PC CON LAGO ARTIFICIALE • GARAGE DI 42 X 38
<p>R.D.P.</p> <p>INDIRIZZO DI PRESTIGIO</p> <ul style="list-style-type: none"> • LUSSUOSO COTTAGE CON RIFINITURE DI QUALITÀ SUPERIORE • CUCINA DA SOGNO, SALA FAMILIARE E PIANO TERRA • 2 TERRAZZE IN GRANITO, GARAGE DOPPIO E MOLTO DI PIÙ 	<p>NOUVEAU ROSEMONT</p> <p>VENDITA SOTTO CONTROLLO GIUDIZIARIO</p> <ul style="list-style-type: none"> • DUPLEX IN OTTIMA POSIZIONE VICINO AI SERVIZI • DUE PIANI SARANNO LIBERI PER L'ACQUIRENTE • IDEALE PROPRIETARIO OCCUPANTE/INVESTITORE 	<p>LAVAL</p> <p>SUPERBO COTTAGE IN BUONA POSIZIONE</p> <ul style="list-style-type: none"> • PROPRIETÀ LUMINOSA/MANTENUTA BENE • DIVERSE RINNOVAZIONI EFFETTUATE • GRANDE CORTILE SUL RETRO 	<p>POINTE-AUX-TREMBLES</p> <p>BEL CONDO DI 3 CAMERE</p> <ul style="list-style-type: none"> • UNITÀ LUMINOSA AL 2° PIANO • PARCHEGGIO ESTERNO • VICINO A TUTTE LE COMODITÀ 	<p>SAINT-LÉONARD</p> <p>MAGNIFICO COTTAGE ALL'ANGOLO DI STRADA</p> <ul style="list-style-type: none"> • COSTRUITO NEL 2001 SU TERRENO DOPPIO • RIFINITURE DI QUALITÀ/SUPERBO GIARDINAGGIO • MANTENUTO CON CURA DAL PROPRIETARIO DI ORIGINE

L'INSEGNA CHE VENDE!
514-303-9777 | 5355 JEAN-TALON EST

VISITATE LE NOSTRE PROPRIETÀ SU: NANCYFORLINI.COM



dal **3** al **12**
AGOSTO
2018



Settimana italiana

DI MONTRÉAL

PRESENTATA DA



Piccola Italia!

Boulevard Saint-Laurent | tra le strade Jean-Talon e Beaubien

10, 11 & 12 AGOSTO

Sbandieratori dei Borghi e Sestieri Fiorentini

10 AGOSTO

20:00 Giorgia Fumanti | 22:00 Sfilata di moda Moda Sotto le Stelle

11 AGOSTO

20:00 Borrkia Big Band | 21:30 Marco Calliari & Jérôme Charlebois

12 AGOSTO

21:00 Opera la Bohème di Giacomo Puccini

Vi invitiamo a procurarvi i biglietti per partecipare al sorteggio disponibili al nostro chiosco. In palio un viaggio per l'Italia!

italianweek.ca

STOP | OSSERVA | APPREZZA



SPONSOR PRINCIPALE



FONDATION COMMUNAUTAIRE
CANADIENNE-ITALIENNE

UNA PRODUZIONE DEL



NATIONAL CONGRESS OF
ITALIAN-CANADIANS
Québec region